|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/25/Rev.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  13 November 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам шума и шин**

**Семьдесят первая сессия**

Женева, 28–31 января 2020 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)**

Предложение по дополнению к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)

Представлено экспертом от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной ассоциации производителей мотоциклов (МАЗМ) с целью свести к минимуму распространение номеров официального утверждения. Изменения выделены жирным шрифтом в случае нового текста либо зачеркиванием в случае исключенного текста.

I. Предложение

*Пункт 2* изменить следующим образом:

«2. …

2.1 *"Официальное утверждение мотоцикла"* означает официальное утверждение типа мотоцикла в связи с производимым им шумом;

2.2 *"Тип мотоцикла в связи с уровнем производимого им звука ~~и системой выпуска~~"* означает мотоциклы, не имеющие существенных различий в отношении:

2.2.1 типа двигателя (двухтактный или четырехтактный, поршневой двигатель или роторный двигатель, число и рабочий объем цилиндров, число и тип карбюраторов или систем впрыска, расположение клапанов, номинальная полезная максимальная мощность и соответствующая частота вращения двигателя **в пределах допуска СП**). В случае роторно-поршневых двигателей рабочий объем должен в два раза превышать объем камеры;

2.2.2 системы трансмиссии, в частности количества передач и передаточных чисел;

~~2.2.3~~ ~~числа, типа и расположения систем выпуска или глушителей.~~

2.3 *"Система выпуска или глушителя"* означает полный комплект элементов, необходимых для снижения шума, производимого двигателем мотоцикла и его выхлопными газами.

2.3.1 *"Оригинальная система выпуска или глушителя"* означает систему такого типа, которой транспортное средство было оснащено в момент официального утверждения или распространения официального утверждения. Она может также быть сменной частью, произведенной изготовителем транспортного средства.

2.3.2 *"Неоригинальная система выпуска или глушителя"* означает систему, которая отличается от системы того типа, которой транспортное средство было оснащено в момент официального утверждения или распространения официального утверждения.

2.4 *"Системы выпуска или глушителей различных* ***конфигураций*** *~~различного типа~~"* означают системы, имеющие одно или более из следующих существенных различий:

2.4.1 системы, элементы которых имеют различные фабричные или торговые знаки;

2.4.2 системы, в которых характеристики материалов, из которых изготовлен какой-либо элемент системы, являются разными или элементы которых имеют разную форму либо размер;

2.4.3 системы, в которых принципы работы хотя бы одного элемента различаются;

2.4.4 системы, элементы которых комбинируются по-разному;

2.5 …»

*Пункт 5* изменить следующим образом:

«5. ОФИЦИАЛЬНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ

5.1 Если тип мотоцикла, представленного на официальное утверждение на основании настоящих Правил, соответствует требованиям пунктов 6 и 7 ниже, то данный тип мотоцикла официально утверждается.

5.2.**1** Каждому официально утвержденному типу присваивают номер официального утверждения. Первые две цифры этого номера указывают на серию поправок, включающую самые последние существенные технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер т~~акому же типу мотоцикла, оборудованного другим типом глушителя, или~~ другому типу мотоцикла.

**5.2.2** **Разные конфигурации системы выпуска/или глушителя могут быть четко перечислены в рамках одного и того же официального утверждения типа мотоцикла с результатами соответствующих испытаний.** **~~или быть испытаны по наихудшим критериям, установленным по договоренности между органом по официальному утверждению типа и изготовителем.~~**

5.3 Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении или об отказе в официальном утверждении типа мотоцикла на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам, и чертежей глушителя (представляемых предприятием, подавшим заявку на официальное утверждение) максимальным форматом A4 (210 х 297 мм) или форматом, кратным ему и в соответствующем масштабе.

5.4 …»

*Приложение 3, пункт 1.3.2.1* изменить следующим образом:

«1.3.2.1 Общие условия

~~Представленное транспортное средство должно соответствовать техническим требованиям, указанным изготовителем.~~ **В целях соблюдения требований настоящих Правил испытуемое(ые) транспортное(ые) средство(а) должно (должны) быть репрезентативным(и) для транспортных средств, предназначенных для выпуска на рынок, в соответствии с типом транспортных средств, подлежащим официальному утверждению, и выбирается(ются) изготовителем по согласованию с органом по официальному утверждению типа.**

Перед началом измерений транспортное средство приводят в нормальный эксплуатационный режим.

Если мотоцикл оснащен вентиляторами с механизмом автоматического привода, то во время измерений вмешательство в работу этой системы не допустимо. В случае мотоциклов с приводом более чем на одно колесо может использоваться только привод, предусмотренный для эксплуатации в нормальных дорожных условиях».

II. Обоснование

Цель настоящего предложения – свести к минимуму увеличение числа номеров официальных утверждений в результате появления моделей транспортных средств с различиями в системах выпуска и глушителя. Нынешний порядок определения типа в самом строгом смысле этого слова не позволяет включать в одно и то же свидетельство об официальном утверждении разные конфигурации, например с различным расположением систем выпуска, впуска и двигателя. Для каждой отдельной конфигурации необходимо предусматривать отдельный номер официального утверждения и соответствующий документ. Поскольку официальные утверждения в соответствии с Правилами № 41 ООН используются все большим числом стран по всему миру, увеличение числа номеров официальных утверждений и объема работы по составлению документации, связанной с официальным утверждением каждой конфигурации, может привести к тому, что для изготовителей и органов по официальному утверждению типа эти процедуры окажутся неуправляемыми и обременительными. В предлагаемых изменениях уточняется, что данные о разных конфигурациях систем выпуска и впуска могут быть перечислены в одном свидетельстве об официальном утверждении типа. Такая поправка позволит уменьшить дублирование в работе и свести к минимуму вероятность ошибок в документации.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности автотранспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)